



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—八四二八七七

一九八八年六月四日
星期六

目錄

搜捕非法入境者行動繼續進行	兩市多項活動慶祝英皇壽辰	上水區交通改善措施	英女皇壽辰假期提早發放公援金	學生暑期體育訓練計劃	灣仔世界環境日活動揭幕	灣仔舉辦大廈管理研討會	修頓中心室內裝修工程招標舉行	技術員課程創作賽頒獎禮今舉行	香港仔貨車巴士停車場開放	電台節目推廣保持香港清潔	政府決心解決環境污染問題
附											
一	六	五	五	五	四	四	三	三	二	二	一

頁

港督主持世界環境日儀式稱 政府決心解決環境污染問題

政府堅決承諾會採取果斷的行動處理香港的污染問題。

港督衛奕信爵士今日（星期六）在香港上海匯豐銀行總行地下大堂主持一九八八年香港世界環境日開幕禮時，重申政府對解決環境問題的決心。

衛奕信爵士指出，政府建議在未來十年內撥款一百五十億元，建設處理污水和城市及化學廢物的適當設施。

作為環境改善計劃的一部分，政府將在本月稍後，禁止在港九兩地從事養豬行業，同時並採取行動，管制在新界三個地方因養豬造成的污染情況。

港督說：「我們會劃定港島南面為本港第二個水質管制區，我們亦會加強空氣污染的管制，並會提出新的噪音管制方法。」

「我們會繼續加強環境保護署的工作，確保在策劃未來發展時，會特別關注這些發展對環境產生的影響。」

但是衛奕信爵士指出，環境保護的工作是不能單靠政府獨力進行的。

「若要成功改善污染問題，所有市民都須合力參與。」

「大眾參與的意思是，郊遊人士要將垃圾帶走，廠商要採取適當措施，改善處理由其工廠排出的廢物，大眾參與亦包括政府準備動用大量公帑改善我們的環境，很多市民都已準備盡一分力。」

港督說，清潔香港運動就是一個很好例証，證明我們能進行長期性的工作改善本港的環境清潔。

他說：「另一個令人鼓舞的現象是市民對近期的全港性植樹運動反應熱烈，香港社會現在需要作出同樣的努力，在其他方面保護我們的環境。」

為慶祝一九八八年世界環境日，本港社區組織、區議會和專業團體舉辦了超過二十五項活動，包括比賽、座談會、音樂會及植樹儀式。

電台節目推廣 保持香港清潔

為響應一九八八年世界環境日，市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會及商業電台將於明日（星期日）聯合舉辦音樂表演，節目由正午十二時至下午五時在沙田新城市廣場音樂噴泉舉行，並於下午四時至五時由電台現場直播。

當日的節目除了宣揚保持香港清潔的信息外，主要為保持香港清潔主題曲填詞大賽，著名填詞人將出席擔任評判，屆時亦會有多位著名唱片騎師及歌星參與演出。

市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會副主席彭學端醫生，將於正午十二時節目開始前主持剪綵儀式。

其他的主禮嘉賓包括市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會委員陳若瑟及商業電台公關及節目推廣部經理黃寶珠。

編輯注意：

歡迎訪攝明日（星期日）正午十二時至下午五時在沙田新城市廣場音樂噴泉舉行的音樂節目。

剪綵儀式將於正午十二時舉行，新聞界代表如欲訪攝是項儀式，請於上午十一時五十五分到達，新聞主任將到場協助。

— 完 —

香港仔貨車巴士停車場開放

運輸署宣布：由星期二（六月七日）上午十時起，香港仔一個露天貨車及豪華巴士停車場將開放予市民使用。

該停車場位於香港仔魚類批發市場以東，泊車費用為每半小時收費一元。

— 完 —

技術員課程創作賽頒獎禮今舉行

職業訓練局屬下工業學院每年培養約二萬名結業生，為本港工商業造就不少人才。

職業訓練局副執行幹事崔棧今（星期六）早出席技術員課程小組創作及工藝技能比賽頒獎禮時作上述表示。

他說：「學生的表現實屬難能可貴及令人鼓舞，他們在小組創作中應用了先進科技，而在工藝技能比賽中，表現水準甚高。」

小組創作比賽是要求技術員級學生負責研究，設計及製造一件產品。

崔說：「這項工作不單令同學們發揮他們的才能，實際應用其學問及技能，並且使他們學習籌備計劃的工作及整體合作的重要性等。」

工藝技能比賽的目的是鼓勵修讀技工級課程的學生，提高其實務技能，這是技工訓練的重要一環。

在頒獎禮上，六十九名優勝同學獲贈獎品及獎牌。此外三十五名成績優異的同學獲贈震雄獎學金。

— 完 —

修頓中心室內裝修工程招標

政府現招標，為灣仔修頓中心進行第一期裝修工程。

修頓中心樓高三十一層，位於灣仔軒尼詩道。此項工程是為該大廈其中七層半進行室內裝修。

工程預計於本年九月動工，明年七月完竣。主要工程項目包括鋪地氈，裝設活動隔板及供應傢俬。

使用此辦公室大廈的有若干個政府部門包括政務總署、勞工處及一些志願機構。

— 完 —

灣仔舉辦大廈管理研討會

為加強灣仔居民對大廈管理問題的認識，提供機會予居民交流有關大廈管理的經驗，灣仔西分區委員會將於明日（星期日）舉行大廈管理問題研討會，歡迎區內居民及關注大廈管理問題的人士參加。

在研討會上，灣仔大廈管理統籌小組房屋事務經理劉永祥將會講述一般業主立案法團及互助委員會經常面對的問題，市政事務總署高級衛生督察董燦隆會討論大廈清潔問題。

此外，港島區防止罪案科主任蕭炳銘總督察會探討大廈的保安情況，廉政主任江敏儀將闡釋防止賄賂條例，廖榮定會計師則簡述財務及會計程序。

研討會的下半部是發問時間，出席人士可發問有關大廈管理的種種問題，由各講者解答。

研討會將於下午三時於灣仔駱克道四十一號輝煌酒樓舉行，歡迎有興趣人士參加。

— 完 —

灣仔世界環境日活動明揭幕

「灣仔區一九八八年世界環境日及清潔香港運動」將於明日（星期日）上午九時於雲東街電車廠舉行揭幕典禮。

出席典禮嘉賓有環境污染問題諮詢委員會世界環境日工作小組主席溫石麟、灣仔政務專員周守信、區議會主席林貝聿嘉及灣仔區世界環境日及清潔香港運動工作小組主席盧錦華。

開幕禮後將有電車巡遊，屆時沿途各站並有書簽派發，宣傳世界環境日及清潔香港的信息。

編輯注意：歡迎派員訪攝。

— 完 —

教署與學界體育會合辦 學生暑期體育訓練計劃

教育署及香港學界體育理事會今夏將合辦第七屆學生暑期體育訓練計劃，並已獲得各體育總會提供技術援助，預料有三千三百名中小學生參加是項訓練計劃。

本年學生暑期體育訓練計劃，為學童提供機會參加各不同類型之體育運動，包括十一個體育項目，合共八十一班。

今年的訓練計劃比較多元化，所舉辦的水上活動除一向受學生歡迎的風帆、獨木舟、划艇及拯溺外，更增加跳水一項；陸上活動方面則包括有箭藝、劍擊、體操、手球、檯球、排球，其中手球及檯球亦為新增加的項目。

各班教練將會根據學童之出席率、品行及成績，選出一男一女作為每班之最佳運動員，得獎人將於八月廿三日在北角炮台山道金文泰中學禮堂舉行之頒獎禮上獲頒獎牌。

此外，凡出席率達到要求之學員，均於訓練班最後一天，獲頒出席證書。

— 完 —

英女皇壽辰假期 提早發放公援金

社會福利署將提早發放公共援助金及特別需要津貼予領款日期適逢英女皇壽辰假期的人士。

該署發言人說，凡持有本月十一至十三日領款券人士，可分別依次提前於本月八至十日或以後在指定的郵局、新界政務處或庫務分處領款。

— 完 —

上水區交通改道措施

運輸署宣布：由星期一（六月六日）上午十時起，上水新成路介乎符興街與龍琛路之一段，將由單程南行改為單程北行。

是項措施乃為改善該區的交通流量。

— 完 —

兩市局多項活動 慶祝英女皇壽辰

市政局及區域市政局將於下星期六（六月十一日）在全港多個運動場、公園及游泳池舉辦多項體育及康樂活動，慶祝英女皇壽辰。

是日將有接近七十項活動在十五個地方舉行，預計可吸引數以千計的市民出席，歡渡周末。

港督衛奕信爵士將於是日上午前往參觀在沙田運動場舉行的節目。文康市政司徐淦亦將陪同出席。

節目包括皇家香港輔助警察風笛隊演奏、中國舞蹈表演、紅星綜合表演、「齊樂逍遙」及「耆英同樂日」等。

港督隨後將參觀在附近的源禾路遊樂場及體育館的活動，包括籃球及網球比賽、專為弱能人士而設的網球同樂日、足球賽、門球、瑜珈、壁球及羽毛球比賽。

此外，在沙田賽馬會公眾游泳池則舉行水上嘉年華及跳水表演。

在屯門鄧肇堅運動場亦有慶祝活動，除了於上午九時的軍樂隊演奏外，隨後更有太極劍及健康舞表演、為闖家而設的同樂日及軍械展覽。

三軍司令莊俊彥少將亦會到場參觀慶祝活動。他將會前往大興體育館觀看壁球表演、排球比賽、羽毛球台主挑戰賽及乒乓球賽。

至於在屯門舉行的其他活動，則有兆康苑舉行的籃球淘汰賽及七人足球賽，和仁愛堂游泳池的「暢泳新趣同歡」。

九龍方面，布政司霍德爵士會在上午九時半到達深水埗運動場，參觀軍樂隊演奏。他還觀看民族舞表演、兒童競技遊戲、競技大賽及兒童賽車等項目。

其中特別吸引觀眾的節目是在附近舉行的「騎馬樂」及「歡樂列車共天倫」兩個項目。

長沙灣遊樂場的慶祝活動亦於上午九時開始，節目包括有輪椅籃球表演賽、籃球比賽、排球比賽、滾軸溜冰比賽及雙人小型足球賽。

此外，深水埗公園泳池將舉辦獨木舟水球表演賽及游泳比賽；而長沙灣室內運動場亦安排遊戲日予老年人參加。

至於香港島方面，有關的戶外慶祝活動將大部分在維多利亞公園舉行。慶祝活動將在上午九時以學校樂隊表演開始。市政局副主席杜葉錫恩女士及各社區領袖皆會出席參觀。該處活動計有兒童競技遊戲、兒童賽車遊戲、模型船遊戲、中國民歌及舞蹈表演、手球及籃球比賽等。

市民如欲參加以上任何的一項活動，可向所屬地區的市政總署或區域市政總署分區辦事處查詢。

！ 完 ！

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

搜捕非法入境者行動繼續進行

警務處、勞工處及人民入境事務處昨日（星期四）採取聯合行動，在全港各處搜捕非法入境者，行動中共拘捕七十八人。

這是當局持續努力驅除藏匿在本港的非法入境者的部分行動。

被拘捕人士中有八名為於邊境緝獲的非法入境者，他們已送至新屋嶺，然後遣回原地。

其他七十名被拘捕者已由人民入境事務處及警方作進一步調查。被查出屬於非法入境者，將被遣返原居地。

政府發言人今日（星期五）重申絕不特赦非法入境者。

他說：「我們最近的行動應已說明這政策將不會改變。任何人士愚蠢至相信此等謠言只是自欺欺人。」

發言人指出，除了在本港繼續檢查行動外，在邊界的反偷渡行動亦不會鬆懈。

他說：「警方及保安部隊將繼續在水陸邊境保持高度戒備。」

是次聯合行動由昨日上午五時至今晨進行，警方在公眾場所加強突擊檢查身份證明文件，並在全港可疑地點進行檢查，共有四萬三千八百二十四人、五千四百七十七部車輛和一千八百一十一艘船隻被截停檢查。

警方檢控了兩名未能提供適當身份證明的人士，有十六人由於觸犯同一規例而接獲傳票，另外有七人被警告，違例者最高可被罰款一千元。

至於在勞工方面，勞工處督察巡視了二千八百一十七間機構，以驅除可能在該處工作的任何非法入境者，並且檢查僱主有否履行其法定責任，保存其僱員的適當記錄。

在九間機構共有九人被發現沒有適當身份證明文件，並已轉交人民入境事務處作進一步調查。

另外十八間機構被發現未有保存僱員記錄，記錄不完全，或未能提出可供檢查的記錄。

發言人提醒僱主，若發現他們僱用非法入境者，他們最高可被罰款五萬元及入獄一年。

—完—